

FROM THE PRESIDENT

Dear colleagues:

I was pleased to see so many of you at our annual meeting in Hull at the Canadian Museum of Civilization. It was a rare opportunity to meet jointly with the International Association of Sound Archivists and the Association of Recorded Sound Collections. I hope that you found the variety of the sessions stimulating, and that you had fun at the social events.

I would especially like to thank my colleagues on the Organizing Committee who worked very hard to make the conference a success: Fred Granger (Canadian Museum of Civilization), Ernie Dick (CBC), Richard Lochead (National Archives of Canada), Timothy Maloney and Stephen Willis (both National Library of Canada). Participation in the organization of an international conference was an invaluable learning experience for us. We hope to draw on this in preparing to host the conference of the International Association of Music Libraries which will take place in Ottawa in July 1994. Alison Hall (Carleton) has agreed to chair a local organizing committee which will hold its first meeting soon. Alison is CAML's official representative this year at the IAML conference in Paris.

Next year's CAML conference will be at the Banff Centre, and internationally known professional training centre for the arts as well as a site for conferences. What a wonderful setting for our meeting, amidst the beauty and grandeur of the Canadian Rocky Mountains. Deborah Rosen will supervise local arrangements and Bryan Gooch (University of Victoria) will chair the Program Committee. The dates are May 22 (Wed.) - May 25 (Sat.), 1991. Perhaps you will be able to add a few days of vacation to the conference to take advantage of the myriad cultural and outdoor activities which are available. You might wish to explore the beauty of Banff National Park, glacier-fed Lake Louise, or the Banff Hot Springs.

DE LA PRESIDENTE

Chers collègues:

Je suis heureuse que vous ayez participé en si grand nombre lors de l'assemblée annuelle au Musée canadien des civilisations, à Hull. Quelle chance d'avoir pu tenir l'assemblée conjointement avec l'Association internationale d'archivistes sonores et l'Association of Recorded Sound Collections! J'espère que les divers ateliers vous ont stimulé et que vous avez bien profité des activités sociales.

Je tiens à remercier par la présente mes confrères du comité organisateur dont les efforts ont assuré le succès de la conférence: Fred Granger (Musée canadien des civilisations), Ernie Dick (Société Radio-Canada), Richard Lochead (Archives nationales du Canada), Timothy Maloney et Stephen Willis (tous deux de la Bibliothèque nationale du Canada). L'organisation d'une conférence internationale s'est révélée une véritable expérience de formation qui nous servira, nous l'espérons, lors des préparatifs pour la conférence de l'Association internationale des bibliothèques musicales (AIBM) qui aura lieu à Ottawa en juillet 1994. Alison Hall (Carleton) a accepté de présider le comité organisateur local, dont la première réunion aura lieu sous peu. Me Hall sera par ailleurs la représentante officielle de l'ACBM à la conférence de l'AIBM cette année à Paris.

L'an prochain, la conférence de l'ACBM aura lieu au Banff Centre, centre de formation artistique de renommée internationale aussi bien que centre de conférence. La beauté et la majesté des Rocheuses ajouteront un cachet particulier à notre rencontre. Deborah Rosen a bien voulu accepter de superviser les préparatifs locaux et Bryan Gooch (University of Victoria) présidera le comité du programme. Le tout aura lieu du mercredi 22 au samedi 25 mai 1991. Nous vous encourageons en outre à réservé quelques jours de vacances pour profiter de la multitude d'activités

Another year has brought changes in our Executive. I would like to thank outgoing Board Members Selima Mohammed (Secretary), Vladimir Simosko (Vice-President), Alison Hall (Membership Secretary) and Timothy Maloney (Member-at-Large) for their co-operation and hard work on behalf of CAML. As much as I regret their departure I do think it is important to give new CAML members who are interested and capable the opportunity to hold office. We must encourage change in order to benefit from creative new ideas yet at the same time preserve continuity and stability.

In retrospect, our most significant accomplishments this year were the publication of a new brochure, progress with revision of the constitution and the organization of a successful conference.

I look forward to another year as President. Your co-operation and encouragement made the last one a rewarding experience.

I hope that you will be revitalized by the wonderful summer sunshine and ready for the challenges that fall inevitably brings. Best wishes to all of you.



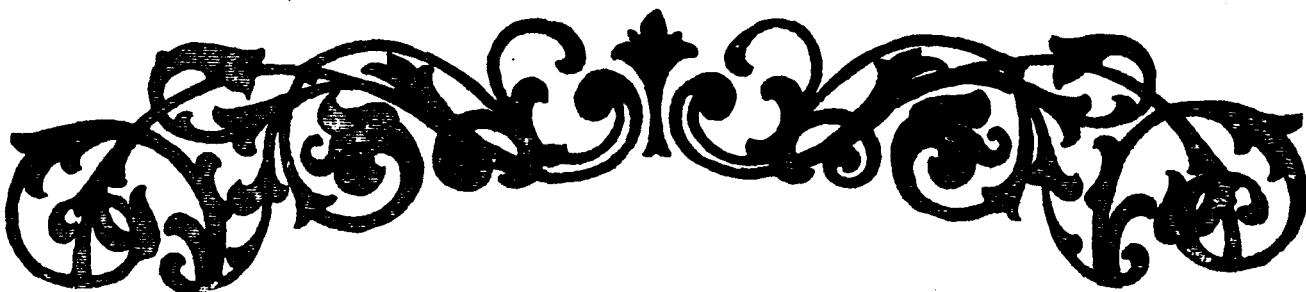
culturelles et de plein air offertes à Banff, notamment l'exploration du parc national, du lac Louise et ses eaux glaciales, ou des bains thermiques du site.

Le passage d'une année a transformé notre exécutif. Je remercie les membres sortants, soit Selima Mohammed, Vladimir Simosko, Alison Hall et Timothy Maloney, pour leur coopération et leur travail soutenu pour le compte de l'ACBM. Tout en regrettant leur départ, je reconnaiss qu'il est important de donner aux nouveaux membres la chance de tenir un poste, s'ils en ont le goût et l'aptitude. Nous devons encourager le changement pour profiter de nouvelles initiatives, sans toutefois renier la continuité qui assure la stabilité de notre association.

En rétrospective, les principaux points saillants de l'année ont été la publication d'une nouvelle brochure, la révision continue de la constitution, ainsi que l'organisation d'une conférence réussie.

J'anticipe avec plaisir une autre année en tant que présidente. Votre coopération et votre appui en font une expérience enrichissante.

J'espère que le chaud soleil de l'été vous revitalise, et vous prépare aux inévitables changements de l'automne. Meilleurs voeux à tous.



The decorations in this issue were used in Whaley & Royce publications of the 1920s.